



The book was found

ISLA English Edition With Spanish Phrases (Picture Puffins)



Synopsis

This soaring story takes readers on a fantastic journey set in the same world and warm relationship as Arthur Dorros's award-winning *Abuela! Rosalba* is going on an imaginary journey to the Caribbean island where her grandmother grew up. Through her abuela's eyes and stories, Rosalba visits with relatives who still live on la isla and sees the beautiful terrain of the island--from the lush, tropical rain forest to the bustling old city. Along the way Rosalba and her grandmother visit a busy fruit market, then cool off with a swim in the turquoise sea filled with colorful fish. Their magical trip is brought to life by Elisa Kleven's shimmering collage artwork. Also available in a Spanish-language edition (ISBN: 978-0-14-056541-6) "Dorros's language is rich and magicalâreaders fly to la isla, too. Kleven's art is whimsical and quiltlike, crowded with sweet things and surprises."âSchool Library Journal "Vivid illustrations with myriad details bring the tropical scenes to life, and the well-chosen Spanish words and phrases are easily understood. Glossary."âHorn Book "The little girl and her grandmother, first seen flying over New York City in *Abuela* (1991), take off on another imaginary flight, this time to the Caribbean island where Abuela grew up. *Isla* is a tropical treasure."âBooklist Notable Book, *National Council for the Social Studies/Children's Book Council* Commended Book, *Consortium of Latin American Studies Programs* Children's Book of the Year, *Bank Street Children's Book Committee* Notable Children's Book, *National Council of Teachers of English*

Book Information

Age Range: 3 - 7 years

Lexile Measure: 410L (What's this?)

Series: Picture Puffins

Paperback: 40 pages

Publisher: Puffin Books; Reprint edition (June 30, 2002)

Language: English

ISBN-10: 0140565051

ISBN-13: 978-0140565058

Product Dimensions: 8.1 x 0.2 x 10.7 inches

Shipping Weight: 5.6 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.8 out of 5 stars 12 customer reviews

Best Sellers Rank: #795,746 in Books (See Top 100 in Books) #244 in *Books > Children's Books > Geography & Cultures > Explore the World > Central & South America* #1481 in *Books >*

Customer Reviews

In Dorros and Kleven's (Abuela) latest collaboration, young Rosalba's imagination soars on the wing of her grandmother's colorful stories of the tropical island where she grew up. Rosalba and Abuela fly through sunny skies until they smell "aire tropical" and see the island that Abuela calls "mi esmeralda" sparkling in the ocean below. Rosalba visits with her relatives, travels to the rain forest and samples the local plantains, papayas and pineapples before it's time to head back to New York City. Dorros's economical yet highly descriptive text conveys Rosalba's sense of wonder at new places and her keen interest in favorite family stories. The relationship between Abuela and her granddaughter, more friendly than maternal, sets the perfect lighthearted tone for adventure and exploration, and young readers of any heritage will quickly take to the several Spanish terms smoothly integrated into the plot. Kleven's mixed-media paintings are a kaleidoscope of color and texture, and her lofty perspectives allow for scenes that teem with detail-in-miniature-whether it be a skyline of city buildings dotted with tiny cars and pedestrians, or a crowded island marketplace brimming with bright fruits, vegetables and vendors. A fanciful flight. Ages 3-7. Copyright 1995 Reed Business Information, Inc. --This text refers to an out of print or unavailable edition of this title.

Kindergarten-Grade 2?"When Abuela, my grandma, tells me stories, we can fly anywhere." And so, in this sequel to *Abuela* (Dutton, 1991), Rosalba takes a trip to the Caribbean island where her grandmother, mother, and uncle grew up. They visit Abuela's house and yard, the rain forest, an old city, a country marketplace, and the beach. In everything they do, Rosalba and her Abuela are like "...big birds playing." After an evening meal with tio Fernando, tia Isabel, and cousin Elena, they return to New York City, glowing with happy memories of the experiences they've shared. Dorros's language is rich and magical?readers fly to la isla, too. Kleven's art is whimsical and quiltlike, crowded with sweet things and surprises. There is so much to look at in each picture?fruits and fish and animals and warm people, all rendered in candy colors. Lines of text are placed like poetry on white pages and accented with decorative drawings, or placed below double-page illustrations. Spanish words and phrases are peppered liberally throughout; a good glossary with pronunciations is included at the book's end. An enchanting journey through the imagination that is delightful for sharing again and again.?Vanessa Elder, School Library JournalCopyright 1995 Reed Business Information, Inc. --This text refers to an out of print or unavailable edition of this title.

Perfecto! es uno de los libros favoritos de mi hija y me parecio Buena compra por que apesar de ser usado esta muy bien tratado y barato, las ilustraciones son preciosas tiene mucho para dar este libro, me encanta!!!!

My almost 4 year old son LOVES this book and even my 2 year old will sit through it. We are trying to get our boys to use more Spanish (mixed heritage) and this is a great way to do that. Every page is full of brilliant Latin colors; we could stare at the pages and be happy. The language is rich and poetic- it breathes magic (or magica). It is mostly in English, but the Spanish words and phrases are put in a way that reader and child can understand them. There's even a glossary in the back so you can know for sure what the words mean and how to pronounce them correctly. It's even forcing me to remember that high school Spanish. Beautiful book.

.The items is as expected. I would definitely refer to family and friends for purchase. The book is very good for children.

Christmas gift to a daycare center

Amazing

Received the book a lot faster than I thought I would, in good condition. Great Book, I really enjoyed reading this with my son, especially since my family is from both Puerto Rico and New York. It hit close to home.

This story continues on another journey for abuela. This time the book is in Spanish with a few words in English.

My daughter has loved this book since she was one. Then, she pored over the illustrations, she still does. There are always new things to see in each picture and the story is wonderful too. Highly recommended!

[Download to continue reading...](#)

ISLA English Edition with Spanish phrases (Picture Puffins) Abuela (English Edition with Spanish Phrases) (Picture Puffins) West's Spanish English English Spanish Law Dictionary: Translations of

Terms, Phrases, and Definitions of Concepts of Modern Spanish and English Legal Terminology
 (Spanish Edition) Spanish-English English-Spanish Medical Dictionary: Diccionario Médico
 Español-Inglés Inglés-Español (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary)
 (Spanish Edition) Spanish Phrasebook: 350 Easy Spanish Phrases: Learn the Most Common
 Spanish Phrases Quick and Easy, Spanish Phrase Book Spanish: 201 Easy Spanish Phrases:
 Increase Your Vocabulary With New Spanish Phrases & Words Explained. Includes Access to a
 Spanish Audio Book Barron's Spanish-English Pocket Dictionary: 70,000 words, phrases &
 examples presented in two sections: American style English to Spanish -- Spanish to English
 Spanish Phrasebook: 1,001 Easy to Learn Spanish Phrases, Learn Spanish Language for
 Beginners (Spanish Lessons, Spanish 101, Spanish Books) Spanish-English English-Spanish
 Pocket Medical Dictionary: Diccionario Médico de Bolsillo Español-Inglés Inglés-Español
 (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary) Spanish-English English-Spanish
 Medical Dictionary: Diccionario Médico Español-Inglés Inglés-Español (Spanish to English/
 English to Spanish Medical Dictionary) Spanish Phrase Book: 1001 Easy Spanish Phrases: The
 Beginners Guide to Learning the Most Common Spanish Phrases Quick and Easy The Oxford
 Picture Dictionary: English-Spanish Edition (The Oxford Picture Dictionary Program) (English and
 Spanish Edition) COLOMBIA: SPANISH TRAVEL PHRASES for ENGLISH SPEAKING
 TRAVELERS: The most useful 1.000 phrases to get around when travelling in Colombia Colombia:
 Spanish Travel Phrases for English Speaking Travelers: The most useful 1.000 phrases to get
 around when traveling in Colombia COSTA RICA: SPANISH TRAVEL PHRASES for ENGLISH
 SPEAKING TRAVELERS: The most useful 1.000 phrases to get around when travelling in Costa
 Rica. Easy Spanish Cookbook: Authentic Spanish Recipes from Cuba, Puerto Rico, Peru, and
 Colombia (Spanish Cookbook, Spanish Recipes, Spanish Food, Spanish Cuisine, Spanish Cooking
 Book 1) Spanish Slanguage: A Fun Visual Guide to Spanish Terms and Phrases (English and
 Spanish Edition) Children's books in Russian: Peekaboo baby. Ёж- Ёж, »Ёж»: Russian
 kids book, Children's Picture Book English-Russian (Bilingual Edition), Russian English ... (Bilingual
 English-Russian Picture books 1) Spanish: Beginner's Step by Step Course to Quickly Learning the
 Spanish Language, Spanish Grammar & Spanish Phrases El Cuento de Ferdinando (The Story of
 Ferdinand in Spanish) (Picture Puffins)

[Contact Us](#)

[DMCA](#)

[Privacy](#)

